

Estudio del Aire en Vecindarios Cercanos a las Fuentes de Petróleo

El Consejo de Recursos del Aire de California (CARB) necesita su ayuda para seleccionar los lugares donde se debe monitorear la calidad del aire, en comunidades cercanas a las instalaciones de producción de petróleo y gas.

 Por favor contáctenos!

Trabajando juntos, podemos servirle mejor a usted y a su comunidad. Si cree que su comunidad es buen candidato para este estudio, por favor comuníquese con:

Carolyn Lozo, Gerente
Sección de Evaluación del Programa

clozo@arb.ca.gov
(916) 445-1104

Para preguntas en español,
por favor comuníquese
con Jose Saldana al siguiente

jsaldana@arb.ca.gov
(916) 327-5630

Para Aprender más: youtu.be/H35QR7d0jm8



- **Primavera de 2018:** CARB llevará a cabo una reunión para analizar el proceso de selección de comunidades y los resultados.
- Se espera que el monitoreo de la calidad del aire comience a mediados de 2018.



Estudio del Aire en Vecindarios Cercanos a las Fuentes de Petróleo (SNAPS)

¿Qué es SNAPS?

El Estudio del Aire en Vecindarios Cercanos a las Fuentes de Petróleo, también es conocido por sus siglas en inglés, o SNAPS. En el 2017, el Consejo de Recursos del Aire de California (CARB) creó este programa para comenzar el proceso de estudiar la calidad del aire en las comunidades cercanas a las instalaciones de petróleo y gas, en particular la producción. Como parte de este programa de SNAPS, estaremos ubicando tráileres con equipaje para el monitoreo del aire, durante varios meses para evaluar la calidad del aire en las comunidades que son seleccionadas.

¿Por qué se está haciendo este estudio?

SNAPS se inició en respuesta a las inquietudes de la comunidad, recomendaciones científicas, e interés con respecto a los impactos del envejecimiento de la infraestructura como se mostró en la fuga de gas natural en Aliso Canyon.

¿Por qué debería importarme SNAPS?

Existe poca información en cuanto las operaciones de petróleo y gas, y los efectos que pueden tener en la calidad del aire en las comunidades cercanas. El objetivo de SNAPS es obtener más información sobre los impactos potenciales de contaminantes de criterio y tóxicos en el aire de estos vecindarios cercanos a las fuentes de petróleo. La exposición a corto y largo plazo a estos contaminantes tiene el potencial de contribuir a los resultados de salud como el asma, las enfermedades cardiovasculares y, en algunos casos, el cáncer. Al contarnos sus experiencias y dónde cree que se deben ubicar los trailers, usted puede informar a este estudio. Queremos escuchar sus inquietudes, preocupaciones, o sugerencias sobre estas operaciones de gas y petróleo.

¿Cuál es la diferencia entre SNAPS, y los otros esfuerzos de CARB en relación al monitoreo comunitario de aire?

SNAPS se enfoca en contaminantes tóxicos del aire en vecindarios cercanos a la producción de petróleo y gas. Sin embargo, SNAPS puede informar a otros esfuerzos comunitarios de monitoreo del aire, como los esfuerzos requeridos bajo la Ley de Senado (SB) 617. Por ejemplo, SNAPS puede informar a las redes de monitoreo comunitario bajo SB 617, o esfuerzos de inventario.

¿Cómo se seleccionan las comunidades?

Las comunidades serán seleccionadas en base de a una serie de criterios que incluyen inquietudes y aportes del público, datos de monitoreo del aire, proximidad y densidad de las operaciones de petróleo y gas a un vecindario/comunidad, y aportes de las agencias locales de calidad del aire. Se realizará una reunión pública en la primavera de 2018 para discutir las comunidades seleccionadas iniciales. Las comunidades serán seleccionadas en la primavera de 2018 y se llevará a cabo una reunión pública para analizar los resultados. Su voz es importante. Por favor contáctenos con sus pensamientos e inquietudes.

Para preguntas en español comuníquese con José Saldaña: jsaldana@arb.ca.gov

Para más información: arb.ca.gov/cc/oil-gas/snaps/snaps.htm

Suscríbase para recibir actualizaciones sobre SNAPS:
public.govdelivery.com/accounts/CARB/subscriber/new

